

715559-2026 - Nadmetanje

Poljska – Usluge odobravanja kredita – Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego do lacznej wysokoŝci 8 mln zł.

OJ S 201/2026 16/10/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni reŝim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Sluŝbeno ime: Powiat Tarnowski - Starostwo Powiatowe w Tarnowie

E-poŝta: zamowienia@powiat.tarnow.pl

Pravni oblik kupca: Regionalno tijelo

Djelatnost javnog naruĉitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego do lacznej wysokoŝci 8 mln zł.

Opis: 1. Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego do lacznej wysokoŝci 8 000 000 zł (słownie: Osiem milionów złotych) z przeznaczeniem na sfinansowanie deficytu i splatę wczeŝniej zaciągniętych zobowiązań budŝetu Powiatu Tarnowskiego. 2. Termin postawienia do dyspozycji ŝrodków finansowych: do dwóch dni roboczych od daty zawarcia umowy 3. Ŝrodki z kredytu bęĄ uruchomione jednorazowo. 4. Okresy splaty kapitału: raty płatne w okresach kwartalnych, w ostatnim dniu roboczym kaŝdego kwartału. 5. Karencja w splacie rat kapitałowych: pierwsza rata płatna w dniu 31.03.2027 r., ostatnia w dniu 31.12.2036 r. 6. Splat kredytu nastąpi w równych ratach kapitałowych zgodnie z tabelą przepływów - zał. nr 2 do SWZ. 7. Okresy odsetkowe: 41 rat płatnych w okresach kwartalnych, w ostatnim dniu roboczym kaŝdego kwartału, pierwsza rata płatna 31.12.2026 r., ostatnia w dniu 31.12.2036 r. 8. Kwota kredytu oprocentowana bęĄ w stosunku rocznym wg zmiennej stopy procentowej. Stopa procentowa równa bęĄ wysokoŝci stawki WIBOR dla 3-mieŝiecznych depozytów międzybankowych powiększonej o marŝę Wykonawcy. Pozostałe wymagania co do zakresu usługi zawarte zostały w dokumentach zamówienia 9. Okres kredytowania : 10 lat

Identyfikacyjna oznaka postupu: 9dc07e73-038e-41ee-9157-94caf5a42c30

Interna identyfikacyjna oznaka: ZP.272.48.2026

Vrsta postupu: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66113000 Usluge odobravanja kredita

2.1.2. Mjesto izvrŝenja

Poŝtanska adresa: ul. Narutowicza 38

Grad: Tarnów

Poŝtanski broj: 33-100

Zemlja – podregija (NUTS): Tarnowski (PL217)

Zemlja: Poljska

2.1.4. Opće informacije

Ovaj postupak ponovno će se pokrenuti

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego do łącznej wysokości 8 000 000 zł

Opis: jak wskazano w ogłoszeniu

Interna identyfikacyjna oznaka: ZP.272.48.2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 66113000 Usluge odobravanja kredita

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: ul.Narutowicza 38

Grad: Tarnów

Poštanski broj: 33-100

Zemlja – podregija (NUTS): Tarnowski (PL217)

Zemlja: Poljska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 30/11/2026

Datum završetka trajanja: 31/12/2036

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

5.1.8. Kriteriji pristupačnosti

Uvjeti pristupačnosti za osobe s invaliditetom nisu uzeti u obzir zbog sljedećeg obrazloženja

Obrazloženje: Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Warunek ten Zamawiający uzna za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada aktualne zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej obejmującej przedmiot zamówienia lub inny dokument, na podstawie którego prowadzona jest działalność bankowa na terenie Polski (dot. w szczególności

przypadku, o którym mowa w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo bankowe) zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe

5.1.10. Kryteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Oferty oceniane będą w oparciu kryterium ceny rozumianej jako kalkulacyjny koszt kredytu. W celu wyboru oferty najkorzystniejszej i zapewnienia porównywalności ofert cenę oferty należy podać w formie kalkulacyjnego kosztu kredytu dla kwoty 8 000 000 zł. Oznacza to, że określony przez Wykonawcę kalkulacyjny koszt kredytu, czyli efektywny koszt kredytu jest miarą całkowitego rzeczywistego kosztu obsługi zadłużenia. Szczegółowe wymagania dotyczące wyliczenia kosztu kredytu zawarto w dokumentach zamówienia

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-9dc07e73-038e-41ee-9157-94caf5a42c30>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-9dc07e73-038e-41ee-9157-94caf5a42c30>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Potreban je napredan ili kvalificirani elektronički potpis ili pečat (kako je definirano u Uredbi (EU) br. 910/2014)

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 45 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 16/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Platforma e zamowienia

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: Zgodnie z art. 515 ust. 1 ustawy Pzp w niniejszym postępowaniu, odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 2);

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Powiat Tarnowski - Starostwo Powiatowe w Tarnowie

Organizacija koja obrađuje ponude: Powiat Tarnowski - Starostwo Powiatowe w Tarnowie

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Powiat Tarnowski - Starostwo Powiatowe w Tarnowie

Registracijski broj: NIP: 9930660913

Registracijski broj: REGON: 851660520

Poštanska adresa: ul. ul. Gabriela Narutowicza 38

Grad: Tarnów

Poštanski broj: 33-100

Zemlja – podregija (NUTS): Tarnowski (PL217)

Zemlja: Poljska

E-pošta: zamowienia@powiat.tarnow.pl

Tel.: +48146883347

Internet: <https://bip.malopolska.pl/sptarnow>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registracijski broj: 5262239325

Poštanska adresa: ul. Postępu 17A

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

E-pošta: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: 48 22 458 78 01

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 04f81d3d-b2bd-4111-9f3a-52b9fd88c9c8 - 02

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 14/10/2026 08:57:40 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: poljski

Broj objave obavijesti: 715559-2026

Broj izdanja SL S-a: 201/2026

Datum objave: 16/10/2026